



ROMÂNIA  
JUDEȚUL ARAD  
MUNICIPIUL ARAD  
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr. 585  
din 25 octombrie 2024

pentru aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif  
la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin referatul de  
aprobare nr. 88322/21.10.2024,

Analizând raportul comun al Direcției Economice și Direcției Tehnice nr.  
88324/21.10.2024,

Luând în considerare Ordonanța Guvernului nr. 36/2006 privind unele măsuri pentru  
funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, aprobată prin  
Legea nr. 483/2006, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu Ordinul nr. 1121/1075/2014 privind aprobarea Schemei de ajutor de stat  
acordat în perioada 2014 – 30 iunie 2028 operatorilor economici care prestează serviciul de interes  
economic general de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem  
centralizat către populație, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 423/2023 privind  
aprobarea documentației de atribuire a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică  
în sistem centralizat, în Municipiul Arad, precum și de contractul de delegare a gestiunii serviciului  
public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat în Municipiul Arad nr. 73837/2023,  
încheiat între Municipiul Arad și SC CET Hidrocarburi SA Arad,

Conform prevederilor Hotărârii Consiliului Local nr. 591/2021, privind aprobarea prețului  
local al energiei termice în Municipiul Arad,

Analizând solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr. 3499/15.10.2024  
privind acordarea ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la  
energia termică livrată către populație,

Văzând nota de constatare nr. 87108/16.10.2024 întocmită de Serviciul Buget din cadrul  
Primăriei Municipiului Arad,

Luând în considerare adoptarea hotărârii cu 15 voturi pentru, 6 abțineri și 1 consilier nu a  
participat la vot (22 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a) și  
art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul  
administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoaptă prezenta  
H O T Ă R Ă R E:

Art. 1. Se aprobă acordarea ajutorului cu titlu de subvenții către SC CET Hidrocarburi SA Arad, pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii septembrie 2024, în sumă de **797.350,55 lei**.

Art. 2. Plata se asigură în limita fondurilor aprobate cu această destinație în Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2024.

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
Antoanela – Luciana NAAJI

Contrasemnează pentru legalitate  
SECRETAR GENERAL  
Lilioara STEPANESCU

pentru aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin referatul de aprobare nr. 88322/21.10.2024,

Analizând raportul comun al Direcției Economice și Direcției Tehnice nr. 88324/21.10.2024,

Luând în considerare Ordonanța Guvernului nr. 36/2006 privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, aprobată prin Legea nr. 483/2006, cu modificările și completările ulterioare,

În conformitate cu Ordinul nr. 1121/1075/2014 privind aprobarea Schemei de ajutor de stat acordat în perioada 2014 – 30 iunie 2028 operatorilor economici care prestează serviciul de interes economic general de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat către populație, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 423/2023 privind aprobarea documentației de atribuire a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat, în Municipiul Arad, precum și de contractul de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat în Municipiul Arad nr. 73837/2023, încheiat între Municipiul Arad și SC CET Hidrocarburi SA Arad,

Conform prevederilor Hotărârii Consiliului Local nr. 591/2021, privind aprobarea prețului local al energiei termice în Municipiul Arad,

Analizând solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr .3499/15.10.2024 privind acordarea ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată către populație,

Văzând nota de constatare nr 87108/16.10.2024 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad,

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

#### CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta  
HOTĂRÂRE:

Art. 1. Se aprobă acordarea ajutorului cu titlu de subvenții către SC CET Hidrocarburi SA Arad, pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației, aferent lunii septembrie 2024, în sumă de **797.350,55 lei**.

Art. 2. Plata se asigură în limita fondurilor aprobate cu această destinație în Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2024.

Art. 3. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

nr. 88322/21.10.2024

În temeiul art. 136 alin (8) lit. „a” din O.U.G. nr.57/2019, privind Codul administrativ și a Regulamentului de Organizare și Funcționare al Consiliului Local Municipal Arad, propun aprobarea, de către Consiliul Local al Municipiului Arad, a proiectului de hotărâre privind aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației către S.C. CET Hidrocarburi S.A. Arad, în susținerea căruia formulez prezentul

REFERAT DE APROBARE :

*Având în vedere:*

- Ordonanța Guvernului nr.36/2006, privind unele măsuri pentru funcționarea sistemelor centralizate de alimentare cu energie termică a populației, aprobată prin Legea nr. 483/2006 și modificată prin O.U.G. nr.69/2011, O.U.G. nr.56/2012 și O.U.G. nr.67/2016;

- Ordinul nr. 1121/2014 privind aprobarea Schemei de ajutor de stat acordat în perioada 2014 – 30 iunie 2028 operatorilor economici care prestează serviciul de interes economic general de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat către populație;

- Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.423/2023 privind aprobarea documentației de atribuire a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat, în Municipiul Arad;

- Contractul de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat în Municipiul Arad nr.73837/2023, încheiat între Municipiul Arad și SC CET Hidrocarburi SA Arad;

- Hotărârea Consiliului Local nr.591/2021, privind aprobarea prețului local al energiei termice în Municipiul Arad;

- solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr. .3499/15.10.2024 privind acordarea ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată către populație;

- nota de constatare nr. 87108/16.10.2024 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad

P R O P U N :

Aprobarea acordării ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației aferent lunii septembrie 2024, în sumă de **797.350,55 lei** către SC CET Hidrocarburi SA Arad.

Plata se va face în limita fondurilor aprobate cu această destinație în Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2024.

p.P R I M A R,  
Călin Bibarț  
VICEPRIMAR,  
Lazăr Faur

## RAPORT DE SPECIALITATE

*Având în vedere:*

- prevederile Ordonanței Guvernului nr. 36/2006, modificată prin O.U.G. nr.69/ 2011, O.U.G. nr.56/2012 și O.U.G. nr.67/2016, privind instituirea prețurilor locale de referință pentru energia termică furnizată populației prin sisteme centralizate, care prevede obligativitatea autorității administrației publice locale:

art. 3, alin.(4) *„În situația în care autoritățile administrației publice locale aprobă prețuri locale ale energiei termice facturate populației mai mici decât prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației, acestea asigură din bugetele locale sumele necesare acoperirii diferenței dintre prețul de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețul local al energiei termice facturate populației”;*

-prevederile Ordinului Ministerului Dezvoltării Regionale și Administrației Publice și al Ministerului Finanțelor Publice nr.1121/1075/2014 privind aprobarea Schemei de ajutor de stat acordat în perioada 2014-30 iunie 2028 operatorilor economici care prestează serviciul de interes economic general de producere, transport, distribuție și furnizare a energiei termice în sistem centralizat către populație, art.28 alin. (1) și (2): „ (1) Autoritățile administrației publice locale care aprobă prețul local al energiei termice facturate populației mai mic decât prețul de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației asigură din bugetele locale sumele necesare acoperirii integrale a diferenței dintre prețul de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice livrate populației și prețul local al energiei termice facturate populației. (2) Sumele prevăzute la alin. (1) vor fi cuprinse în bugetul local și aprobate prin hotărâre a consiliului local.”

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.423/2023 privind aprobarea documentației de atribuire a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat, în Municipiul Arad;

- contractul de delegare a gestiunii serviciului public de alimentare cu energie termică în sistem centralizat în Municipiul Arad nr.73837/2023, încheiat între Municipiul Arad și SC CET Hidrocarburi SA Arad;

- Hotărârea Consiliului Local nr.591/2021, privind aprobarea prețului local al energiei termice în Municipiul Arad;

- solicitarea din partea SC CET Hidrocarburi SA Arad, nr 3499/15.10.2024 privind acordarea ajutorului cu titlu de subvenție pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată către populație;

- nota de constatare nr. 87108/16.10.2024 întocmită de Serviciul Buget din cadrul Primăriei Municipiului Arad

### PROPUNEM:

Adoptarea unei hotărâri de consiliu privind acordarea ajutorului cu titlu de subvenții pentru acoperirea diferenței de preț și tarif la energia termică livrată populației, către SC CET Hidrocarburi SA Arad, aferent lunii septembrie 2024, în sumă de **797.350,55 lei**.

Plata se va face în limita fondurilor aprobate cu această destinație în Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2024.

DIRECTOR EXECUTIV,  
Marinela David

DIRECTOR EXECUTIV,  
Sorin Gurban

ȘEF SERVICIU,  
Olimpia Stoica

ȘEF SERVICIU,  
Bogospel Sorin Daniel

Vizat Juridic

---